



新宿新闻

发行 新宿区地区振兴部多文化共生推进课 邮编 160-8484 东京都新宿区歌舞伎町 1-4-1
☎ 03-5273-3504 传真 03-5273-3590



▲以日语、英语、中文、韩语发布新宿区的信息！

Website <http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/cn/>

Facebook

致在新宿开始
新生活的人



日语、英语、中文、韩语

请活用新宿区 外语版 SNS “新宿新闻”

新宿区为了面向外国人提供以区内信息为核心的灾害相关信息内容，运营有 Facebook、Twitter、LINE@、微博（Weibo）等账户的外语版 SNS。敬请注册利用。

微博
(Weibo)



仅限中文

Twitter



日语



英语



中文



韩语



日语



英语



中文



韩语

LINE@

去看看日本奥运会展览馆！



照片：PHOTO KISHIMOTO/Japanese Olympic Committee

东京 2020 奥运会・残奥会即将开幕。您是否知道新宿区内也有可体验奥运会的设施？
展馆分为室外展区、设有策划展示角的 1 楼免费展区、适合儿童及成人参观的 2 楼收费展区等三个展区，均看点十足！

开馆时间	10:00 ~ 17:00 (最终受理 16:30)
入场费：2 楼	普通 500 日元、团体 400 日元、老年人 400 日元、高中生以下免费
地址	新宿区霞丘町 4-2



详情请浏览此处

【URL】<https://japan-olympicmuseum.jp/jp/>

新宿区面向开始新生活的人提供了各种实用的信息。请务必浏览第 2 页以后的内容。



下一期的新宿新闻将进行更新！封面、封底将以彩色制作。
发行时期每年 3 次（7 月、11 月、3 月）。敬请期待 7 月发行的新一期！

下期预定在 2020 年 7 月发行。在区政府、新宿多文化交流广场、特别办事处、图书馆等各种公共设施中均有发放。

保存版



生活实用信息特辑

4 月份是入学、就职等开始新生活的时期。今年春季也会有许多人在新宿开始生活。
本期将向各位刚到日本的人、刚搬迁来的人以及长期居住的人等介绍新宿区的实用信息。

实用信息 生活篇

官方网站“面向外国人的生活信息主页”

面向外国人的生活信息每月发布
3 次 (5 日、15 日、25 日)

【语言】

日语、英语、中文、韩语

【URL】

<http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/cn/>



外语宣传报“新宿新闻”

刊登面向外国人的信息，每年发行 3 次。

【语言】

日语 (带假名发音)、英语、中文、韩语

【发放地点】

新宿区政府本厅舍 1 楼 区政信息中心、新宿多文化交流广场、特别办事处等

【URL】

http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/cn/kuho/kuho_1/



HP 上也已公布

生活・工作指南 (出入境在留管理厅)

以日语、英语、越南语介绍在日本生活所需的信息。

【语言】

日语、英语、越南语

※ 只会简单的日语也能融入朋友圈

【URL】

http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/nyuukokukanri10_00055.html



对日常生活实用的“生活信息报”

分为 8 个主题介绍各种生活场景所需的信息。

【语言】

日语 (带假名注音)、英语、中文、韩语

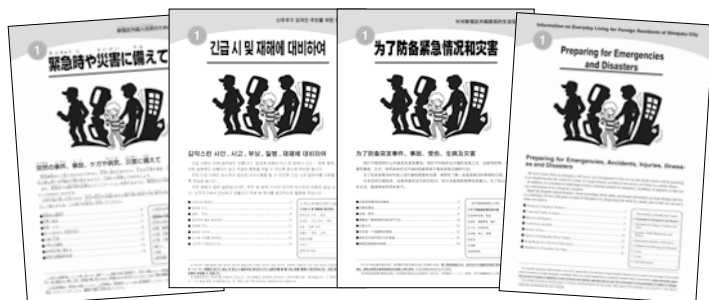
【发放地点】

新宿区政府本厅舍 1 楼 区政信息中心、新宿多文化交流广场、特别办事处等

【URL】 http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/cn/jyouhou/jyouhou_1/



HP 上也已公布



新生活入门指南“新宿生活指南”

附带图片介绍日本的生活习惯以及应遵守的规则。

【语言】

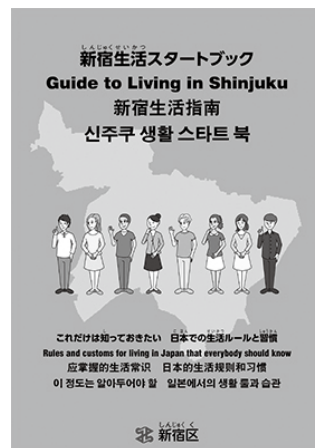
日语 (带假名发音)、英语、中文、韩语、越南语、缅甸语、尼泊尔语

【发放地点】

新宿区政府本厅舍 1 楼 区政信息中心、新宿多文化交流广场、特别办事处等

【URL】 http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/cn/start/start_1/

HP 上也已公布



实用信息 生活咨询篇

敬请随时
前往!

新宿区政府“外国人咨询窗口”

【受理语言】英语、中文、韩语

【时间】9:30 ~ 12:00、13:00 ~ 17:00

【地点】新宿区政府 本厅舍 1 楼

【咨询】电话：03-5272-5060（英语）

电话：03-5272-5070（中文）

电话：03-5272-5080（韩语）

新宿多文化交流广场“外国人咨询角”

【时间】10:00 ~ 12:00、13:00 ~ 17:00

【地点】新宿区歌舞伎町 2-44-1 Hygeia 11 楼

星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
韩语 (下午)	中文、泰语、 尼泊尔语	英语 ※ 星期三（第 2、 第 4 个）除外	中文、缅甸语	韩语 英语（仅第 3 个 星期五）

【咨询】电话：03-5291-5171

实用信息 日语学习篇

新宿区日语教室

在区内 10 个地点开办了 12 间教室!

每学期需要申请, 费用如下。

	第 1 学期 (4 月 ~ 7 月)	※ 第 2 学期 (9 月 ~ 12 月)	第 3 学期 (1 月 ~ 3 月)
每周 1 次的教室	2,000 日元	2,000 日元	1,500 日元
每周 2 次的教室	4,000 日元	4,000 日元	3,000 日元

※ 第 2 学期 (9 月 ~ 12 月) 将开设新的学习教室。

教室名称：零基础说日语学习班

【地点】新宿多文化交流广场（共 10 次）

【时间】19:00 ~ 21:00

关于新宿区日语教室, 详情请浏览主页。

【URL】http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/cn/manabu/manabu_1/

日语学习角

新宿多文化交流广场设有免费学习日语的教室。无需申请, 敬请自由参加。

每周上课 4 次, 星期一、二、六为 14:00 ~ 15:30, 星期四为 14:00 ~ 15:15。每天的学习主题不同, 请根据自身情况选择教室。

INTERVIEW

从朋友那儿听说了日语学习角, 5 年前左右开始前来学习。我希望能用日语写信, 正在努力学习。我希望能用日语写信, 正在努力学习。



关于日语学习角, 详情请浏览主页。

【URL】http://www.foreign.city.shinjuku.lg.jp/cn/manabu/manabu_3/

演讲之音

欢迎大家挑战演讲比赛, 发挥日语学习的成果!

敬请通过主页浏览去年的情况。

【URL】<https://www.regasu-shinjuku.or.jp/?p=149278or.jp/?p=149278>

内容	日期	会场	应征资格	申请
参赛者对关注的主题进行 5 分钟的演讲。之后由主持人对参赛者进行简单的提问。	6 月 20 日 (星期六) 13:00 ~ 17:30 (预定) 结束后有联谊会。	新宿文化中心 3 楼 小厅 (新宿区新宿 6-14-1)	符合在新宿区居住、工作、上学的任何一种情况, 母语非日语, 在日本生活时间为 2 年以内的人 (多次来日时合算时间)。关于出场次数, 含本次在内最多可出场 2 次, 但过去曾获奖的人不能应征。	请在 5 月 11 日 (星期一) 之前按照下述方式联系。详情请确认应征要点。应征要点除下述咨询处外, 还将在新宿多文化交流广场、多文化共生推进课 (区政府本厅舍 1 楼) 发放。

【咨询】公益财团法人新宿未来创造财团 地区交流课 邮政编码 169-0072 新宿区大久保 3-1-2 新宿阔兹密库中心内
电话：03-3232-5121 传真：03-3209-1833

重新发现 新宿的魅力

— 第 9 期 —

常设展 文化住宅的复原



进入昭和时期后，生活风格逐渐向西式转变，修建了众多采用西洋设计风格客厅、书房的“文化住宅”。

常设展 藏造(仓房)建筑



是在土墙上涂有防火性佳的灰泥式“藏造”建筑。

常设展 内藤新宿的复原模型



以 1:120 比例制作的江户时代透景画完美展现了内藤新宿※的城市风貌以及人们的生活场景。
※ 江户时代设立的驿站之一。

常设展 有轨电车

有轨电车发出“叮~叮~”的鸣笛声在路面轨道上行驶，在大正末期到昭和中期成为市民们出行的代步工具。



新宿区立 新宿历史博物馆



博物馆外观

以新宿区为中心，展示有地区的历史和文化等相关资料。展示室包括学习新宿历史相关知识的常设展示室和策划展示室。策划展示室瞄准常设展中无法详细介绍的主题，每年举办 2~3 次特别展。

参观费

常设展	普通 300 日元、小学生・初中生 100 日元 (小学・初中生有免费日) ※ 20 人以上团体时：普通 150 日元、小学生・初中生 50 日元
特别展	另外收费
开馆时间	9:30 ~ 17:30 (入馆 17:00 截止)
休馆日	①第 2、第 4 个星期一 (节假日时为下一工作日) ②年末年初 (12 月 29 日~1 月 3 日) ③全馆熏蒸作业日 (12 月)
所在地	新宿区四谷三荣町 12-16
交通	从 JR・东京地铁丸之内线、南北线“四谷站”步行 10 分钟 从东京地铁丸之内线“四谷三丁目站”步行 8 分钟 从都营新宿线“曙桥站”步行 8 分钟

【咨询】电话：03-3359-2131 ※ 日语受理
【URL】<https://www.regasu-shinjuku.or.jp/rekihaku/>



展馆商店



以本馆发行的刊物、展示会图鉴等为中心，还出售邮政明信片、大手提包等众多的原创商品。

文件袋
1 个 300 日元

收藏资料展

会期：4 月 4 日 (星期六)
~ 6 月 14 日 (星期日)

参观费：免费

江户时代，将各个领域的事物进行排行介绍的“见立番付 (排行鉴定)”非常流行。本次的收藏资料展将介绍对于百姓而言非常重要的信息来源，也是娱乐项目之一的“见立番付”。



“见立番付 (排行鉴定)”